

MUNICIPAL BULLETIN MUNICIPAL

Of the CITY of MONTREAL

PUBLISHED EVERY SATURDAY
MORNING

All communications relative to the Municipal
Bulletin should be addressed as follows:

THE MUNICIPAL BULLETIN
CITY HALL
MONTREAL



TELEPHONE MAIN 4240

De la CITÉ de MONTRÉAL

PARAISSANT LE SAMEDI MATIN

Toute communication concernant le Bulletin
Municipal devra être adressée comme suit:

BULLETIN MUNICIPAL
HOTEL DE VILLE
MONTREAL

DELIBERATIONS

COMMISSION SPECIALE

Au sujet de certains rapports du Bureau des Commissaires
relatifs à l'agrandissement et à l'amélioration de
l'aqueduc.

Compte rendu de l'assemblée du 26 juillet 1915.

Sont présents: MM. les échevins Dubois (Président),
L. A. Lapointe, Ménard, Weldon, Giroux, Létourneau,
Boyd, Barbeau et Turcot.

M. l'échevin Dubois, président de la Commission, étant
obligé de s'absenter, M. l'échevin Giroux est choisi comme
président pro tempore.

1.—Le rapport du Bureau des Commissaires demandant
un crédit de \$675,000 pour payer le coût de certains chan-
gements aux murs de soutènement du canal de l'Aqueduc,
étant de nouveau discuté,

M. M. G. Butler, Ingénieur Consultant, donne à la Com-
mission des renseignements sur la nécessité de construire
le mur de soutènement du côté nord du canal.

Une communication de ce monsieur, en date du 23 juillet,
est soumise et lue.

Dans cette communication, la Commission est informée
que si le mur de soutènement du côté nord du canal de
l'aqueduc n'est pas construit avant les pluies de l'automne,
la conduite en béton sera en grand danger d'être brisée.

M. Butler déclare en outre qu'il partage l'avis des autres
ingénieurs sur la nécessité de renforcer le mur de
soutènement, et il fixe le coût de ce renforcement pour le
mur, du côté nord, seulement à \$360,000.

En face des déclarations unanimes des différents ingénieurs
qui se sont occupés de cette question, la Commission décide
qu'elle ne peut prendre la responsabilité de refuser d'approuver
le rapport du Bureau des Commissaires pour la construction
du mur de soutènement du côté nord du canal de l'aqueduc.

SPECIAL COMMITTEE

Appointed to consider certain reports from the Board of
Commissioners re enlargement of and improvements
to the Aqueduct.

Report of meeting held on the 26th July 1915.

Present: Ald. Dubois (Chairman), L. A. Lapointe, Ménard,
Weldon, Giroux, Létourneau, Boyd, Barbeau and Turcot.

Ald. Dubois, Chairman of the Committee, being obliged
to absent himself, Ald. Giroux was called to the Chair.

1.—The report of the Board of Commissioners, asking
for an appropriation of \$675,000 to pay the cost of certain
alterations to the retaining walls of the Aqueduct, being
again considered,

Mr. M. G. Butler, Consulting Engineer, gave the Committee
certain information, tending to show that it is necessary
to construct a retaining wall on the north side of the
Aqueduct.

A communication from this gentleman, dated the 23rd
July, was submitted and read.

By this communication, the Committee is informed that,
if a retaining wall is not constructed on the north side of
the Aqueduct before the Autumn rains, the concrete main
will be in great danger of being broken.

Mr. Butler further states that he is of the same opinion
as the other Engineers as to the necessity of reinforcing
the retaining wall, and he estimates the cost of such re-
inforcement for the wall, on the north side alone, at
\$360,000.

In view of the unanimous statements of the different
Engineers who looked into this matter, the Committee came
to the conclusion that it could not assume the responsibility
of refusing to concur in the report of the Board of
Commissioners, recommending that a retaining wall be
constructed on the north side of the Aqueduct.

Et sur proposition de M. l'éch. Ménard, il est

Résolu: De recommander au Conseil de voter \$360,000 pour la construction du mur de soutènement sur le côté nord du canal de l'aqueduc, suivant les nouveaux plans préparés et avec les modifications apportées par les Ingénieurs de la Cité.

(M. l'éch. L. A. Lapointe dissident.)

2.—Soumis le rapport du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$2,680 pour faire certains travaux de peinture à la bâtisse du plant de filtration.

A ce sujet, soumise et lue une communication du Département en Loi, déclarant que les travaux de peinture mentionnés dans le rapport du Bureau des Commissaires et dans le rapport des Ingénieurs de la Cité, ne sont pas compris dans le contrat intervenu entre la Cité et la Compagnie F. J. Jago, il est, en conséquence,

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que le rapport du Bureau des Commissaires soit approuvé.

3.—Soumis et lus les rapports suivants du Bureau des Commissaires: (a) Recommandant l'émission d'un emprunt de \$1,500,000 pour continuer les travaux d'agrandissement de l'aqueduc et l'adoption d'un règlement à ce sujet; (b) Recommandant l'émission d'un emprunt de \$500,000 pour payer la quote-part des propriétaires dans le coût des acquisitions ou expropriations de terrains pour l'établissement de boulevards le long du canal de l'aqueduc, et recommandant, de plus, l'adoption des nouveaux plans préparés au sujet de l'établissement de ces boulevards.

Résolu: De transmettre ces rapports au Conseil pour qu'ils soient étudiés en même temps que les projets de règlements qui sont actuellement sur l'ordre du jour dudit Conseil.

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Greffier-Adjoint de la Cité.

And on motion of Ald. Ménard, it was

Resolved: To recommend to Council that a sum of \$360,000 be voted for the construction of a retaining wall on the north side of the Aqueduct, according to the new plans prepared and with the alterations suggested by the City Engineers.

(Ald. L. A. Lapointe dissenting.)

2.—Submitted the report of the Board of Commissioners asking for an appropriation of \$2,680 to paint the Filtration Plant building.

In this connection, submitted and read a communication from the Law Department, stating that the painting work mentioned in the report of the Board of Commissioners and in the report of the City Engineers is not included in the contract entered into between the City and the F. J. Jago Co.

It was therefore

Resolved: To report to Council, recommending that the report of the Board of Commissioners be approved.

3.—Submitted and read the following reports from the Board of Commissioners: (a) Recommending the issue of a loan of \$1,500,000 to pursue the works in connection with the enlargement of the Aqueduct and the adoption of a by-law authorizing such loan; (b) Recommending the issue of a loan of \$500,000 to pay the proprietors' share of the cost of the lots of land to be acquired or expropriated for the establishment of boulevards along the banks of the Aqueduct, and recommending, furthermore, that the new plans prepared in connection with such boulevards, be approved.

Resolved: That said reports be transmitted to the Council in order that they may be considered at the same time as the drafts of by-laws now on the order of the day of said Council

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Assistant City Clerk.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 4 août 1915.

Son Honneur le Maire, M. Médéric Martin, occupe le fauteuil.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, Ward, O'Connell, Létourneau, Boyd, Bastien, Mayrand, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Weldon, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrien, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pausé, Lavergne, et MM. les Commissaires Ainey et Côté.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et approuvé.

REQUETES.

1.—De contribuables protestant contre la décision prise au sujet d'un trottoir sur la rue Moreau.

2.—De la Cie de Téléphone Bell, à l'effet de pratiquer une tranchée dans une partie de la rue McGill.

3.—De la "British, Belgian and Allies Aid League", demandant une contribution.

4.—De la Société Canadienne des Ingénieurs Civils, re Agrandissement de l'Aqueduc.

5.—De contribuables de la rue Forsyth, demandant qu'un trottoir soit construit sur ladite rue.

6.—Du capitaine T. Beaudoin, se plaignant du service de la traverse de l'île Ste-Hélène.

Renvoyées au Bureau des Commissaires.

7.—De la Commission des Ecoles Catholiques, au sujet de l'ouverture de la rue Robin.

Déposée aux archives.

RAPPORTS.

8.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'amender une résolution, re Pavage de la rue Souigny.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

9.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une interpellation au sujet des téléphones payés par la Ville.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BASTIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et que copie en soit transmise à M. l'éch. Larivière.

10.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'acheter de la pierre de bordure à l'état brute.

CITY COUNCIL

Report of special meeting held on the 4th August, 1915.

His Worship the Mayor, Mr. Médéric Martin, in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, Létourneau, Bastien, Mayrand, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Weldon, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrien, Denis, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Lavergne, and Messrs. Ainey and Côté, Commissioners.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

PETITIONS.

1.—From ratepayers complaining of a sidewalk on Moreau Street.

2.—From Bell Telephone Co., to open a portion of McGill Street.

3.—From the British, Belgian and Allies Aid League, asking for a contribution.

4.—From Canadian Society of Civil Engineers, re Enlargement of the water works.

5.—From ratepayers Forsyth Street, complaining of certain sidewalks.

6.—From Captain T. Beaudouin, complaining of the St. Helen's Island Ferry Service.

Referred to Board of Commissioners.

7.—From Catholic School Commissioners, in connection with the opening of Robin Street.

Filed of record.

REPORTS.

8.—From Board of Commissioners, to amend a resolution, re Paving of Souigny Street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

9.—From Board of Commissioners, replying to a question, re telephones paid by the city.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That said report be received and that copy thereof be sent to Alderman Larivière.

10.—From Board of Commissioners, to purchase curbstone in the rough.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Vu que les Avocats de la Cité déclarent que le Conseil n'a pas le pouvoir d'autoriser le Bureau des Commissaires à acheter des matériaux sans demander de soumissions lorsque cet achat comporte une dépense de plus de \$2,500, qu'il soit

Résolu: Que ledit rapport soit rejeté.

11.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'amender la résolution du Conseil, re Vote d'un crédit de \$2,400 pour la pose d'une conduite d'eau dans la rue O'Shaughnessy.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

12.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Montreal Public Service Corporation de planter des poteaux.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

13.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "Montreal Light, Heat & Power Co." de planter des poteaux.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ST-PIERRE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

14.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "Montreal Public Service Corporation" de planter des poteaux.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. DENIS, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

15.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer à M. Arthur Dionne un compte de \$150.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WELDON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

16.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$1,000 pour payer le coût de la pose d'une conduite d'eau dans la rue St-Juste.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

17.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$1,456.40 pour payer le coût de la construction de trottoirs sur la rue Villeray.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

18.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer un compte à la "Dominion Bridge Co."

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. DENIS, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté, la majorité des membres de tout le Conseil ayant voté dans l'affirmative.

19.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$300 pour payer les dépenses du Surintendant des Parcs à la Convention annuelle des Surintendants des Parcs à San Francisco.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ST-PIERRE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That inasmuch as the Law Department declare that the Council cannot legally authorize the Board of Commissioners to purchase material without calling for tenders when said purchase exceeds \$2,500, said report be rejected.

11.—From Board of Commissioners, to amend resolution of Council for an appropriation of \$2,400 to lay a water main in O'Shaughnessy street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

12.—From Board of Commissioners, to allow the Montreal Public Service Corporation to erect poles.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

13.—From Board of Commissioners, to allow the Montreal Light, Heat & Power Co. to erect poles.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ST-PIERRE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

14.—From Board of Commissioners, to allow the Montreal Public Service Corporation to erect poles.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DENIS, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

15.—From Board of Commissioners, to pay an account of \$150 to Mr. Arthur Dionne.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WELDON, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

16.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$1,000 to lay a water main in St. Just street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

17.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$1,456.40 to construct sidewalks in Villeray street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

18.—From Board of Commissioners, to pay a certain account to the Dominion Bridge Co.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DENIS, it was

Resolved: That said report be received and adopted, a majority of the whole Council having voted in the affirmative.

19.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$300, re Annual Convention of Park Superintendents, San Francisco.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ST-PIERRE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

20.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer certain compte au montant de \$163.97.

21.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer certains comptes au montant de \$417.89.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BASTIEN, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés, la majorité de tout le Conseil ayant voté en faveur desdites propositions.

22.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$570.73 pour acheter des dormants, etc., pour la construction de trottoirs en bois.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BARBEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

23.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$3,366 pour l'achat de bordure en ciment pour le Boulevard Rosemont.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LAVERGNE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

24.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'acheter un emplacement pour y ériger un bain, dans le quartier La-Fontaine.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Ménard.

25.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$692.50 pour l'installation d'un abreuvoir sur la rue Roy.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ST-PIERRE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

26.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'établir un Bureau de Renseignements.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à une Commission Spéciale pour étude et rapport. Ladite Commission devant être composée des échevins Larivière, Mayrand, Boyd, Weldon, Denis, L. A. Lapointe, Ménard, Rochon, Barbeau, Turcot et Létourneau. Le quorum de ladite Commission devant être de quatre membres.

27.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$100 pour prévenir les accidents auxquels peut donner lieu une maison située sur la rue Ontario.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ELIE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

28.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'acheter certain terrain situé sur le Boulevard St-Laurent.

Sur proposition de M. l'éch. TURCOT, appuyée par M. l'éch. BASTIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

(M. l'éch. L. A. Lapointe dissident.)

29.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$200 pour les dépenses casuelles du département du Greffier de la Cité.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BASTIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

30.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$6,100 pour équiper deux postes de pompiers.

20.—From Board of Commissioners, to pay a certain account amounting to \$163.97.

21.—From Board of Commissioners, to pay certain accounts amounting to \$417.89.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That said reports be received and adopted, the majority of the whole Council having voted in the affirmative.

22.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$570.73 to purchase sleepers, etc., for wooden sidewalks.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BARBEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

23.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$3,366 for cement curb, Rosemont Boulevard.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVERGNE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

24.—From Board of Commissioners, to purchase a site for a bath, Lafontaine Ward.

Consideration deferred at the request of Ald. Ménard.

25.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$692.50 for a drinking trough, Roy street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ST-PIERRE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

26.—From Board of Commissioners, to establish an Information Bureau.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said report be referred to a Special Committee for examination and report, said Committee to be composed of Aldermen Larivière, Mayrand, Boyd, Weldon, Denis, L. A. Lapointe, Ménard, Rochon, Barbeau, Turcot and Létourneau. The quorum of said Committee to be 4 members.

27.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$100 to prevent accidents arising from dwelling, Ontario street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ELIE it was

Resolved: That said report be received and adopted.

28.—From Board of Commissioners, to purchase a certain piece of land, St. Lawrence Boulevard.

On motion of Ald. TURCOT, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. L. A. Lapointe dissenting.)

29.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$200 for contingencies, City Clerk's Department.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

30.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$6,100 for the equipment of two fire stations.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est

Résolu: Que la Règle III des Règles du Ctnseil soit suspendue et que ledit rapport soit reçu et adopté.

31.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$6,200 pour la construction d'un égout dans la rue de Normanville.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que la Règle III des Règles du Conseil soit suspendue et que ledit rapport soit reçu et adopté.

32.—La Règle III des Règles du Conseil ayant été suspendue, un rapport du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$200 pour l'achat de boîtes à déchets, est soumis et lu.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. L. A. Lapointe.

Son Honneur le Maire ayant quitté la salle du Conseil, M. l'éch. Loranger occupe le fauteuil.

INTERPELLATIONS.

33.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires, avec prière d'y répondre à la prochaine assemblée du Conseil, par (a) M. l'éch. Larivière, re achat d'un parc dans le quartier Mercier; (b) M. l'éch. Macdonald, re ramassage des déchets et des papiers dans les rues; (c) M. l'éch. Dubois, re employés de la Division Ouest; (d) M. l'échevin L. A. Lapointe produit un article du journal "The Gazette" du 30 juillet, où il est déclaré que M. Tremblay, Chef du département des Incendies, s'est présenté devant la Commission des Utilités Publiques et, au cours de son témoignage, a condamné le système conjoint des conduites souterraines pour les fils électriques.

Il prie le Bureau des Commissaires de donner au Conseil tous les renseignements à ce sujet et de produire le témoignage de M. Tremblay.

AVIS DE MOTION.

34.—De M. l'éch. L. A. Lapointe, pour l'adoption d'un règlement autorisant l'émission d'un emprunt en anticipation du revenu.

ORDRE DU JOUR.

35.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet d'autoriser le paiement du compte de MM. Lea re rapport au sujet de l'enlèvement des déchets.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu. Que ledit rapport soit rejeté.

36.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accepter l'offre de cession de partie de l'avenue Oxford.

Sur proposition de M. l'éch. MACDONALD, appuyée par M. l'éch. RUBENSTEIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

37.—Les 10ème et 12ème ordres du jour étant lues, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité reçoive instruction de rédiger des projets de règlements en conséquence, de les faire imprimer et de les inscrire sur l'ordre du jour.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That Rule III of the Rules of Council be suspended and that said report be received and adopted.

31.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$6,200 to construct a sewer in DeNormanville street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That Rule III of the Rules of Council be suspended and that said report be received and adopted.

32.—Rule III of the Rules of Council having been suspended, submitted and read a report from the Board of Commissioners for an appropriation of \$200 to purchase refuse boxes.

Consideration of said report was deferred at the request of Ald. L. A. Lapointe.

His Worship the Mayor having left the Council chamber, Ald. Loranger took the Chair.

QUESTIONS.

33.—Certain questions were put to the Board of Commissioners with a request that they reply thereto for the next meeting of the Council, by (a) Ald. Larivière, re purchase of a park in Mercier Ward; (b) Ald. Macdonald, re collection of refuse and papers in the streets; (c) Ald. Dubois, re employees, western division; (d) Ald. L. A. Lapointe filed an article published in "The Gazette" of the 30th July, wherein it is stated that Mr. Tremblay, Chief of the Fire department, appeared before the Public Utilities Commission and, in the course of his evidence, condemned the joint system of underground conduits for electric wires.

He requested the Board of Commissioners to furnish to the Council all information they may obtain in this connection and to submit Mr. Tremblay's evidence.

NOTICE OF MOTION.

34.—By Ald. L. A. Lapointe, for a by-law to authorize a loan in anticipation of revenue.

ORDER OF THE DAY.

35.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to authorize the payment of Messrs. Lea's account, re report on removal of garbage,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said report be rejected.

36.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to accept an offer of cession of part of Oxford Avenue,

On motion of Ald. MACDONALD, seconded by Ald. RUBENSTEIN, it was

Resolved: That said report be adopted.

37.—The 10th and 12th orders of the day being read, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to prepare by-laws accordingly to have the same printed and to give the same their rank on the order of the day.

38.—Etant lu l'ordre du jour à l'effet de lire une 1ère, une 2ème et une 3ème fois un projet de règlement régissant la construction des édifices sur la rue Durocher et d'autres rues, ledit projet de règlement est en conséquence lu une 1ère fois.

Sur proposition de M. l'éch. RUBENSTEIN, appuyée par M. l'éch. WELDON, il est

Résolu: Que la Règle 84 soit suspendue et que ledit projet de règlement soit maintenant lu une 2ème et une 3ème fois.

Le Conseil procède alors à l'étude dudit projet de règlement en 2ème lecture, et les sections 1 et 2 étant lues, elles sont agréées.

Ledit projet de règlement est ensuite lu une 2ème fois et agréé.

Sur proposition de M. l'éch. RUBENSTEIN, appuyée par M. l'éch. WELDON, il est

Résolu: Que ledit projet de règlement soit maintenant lu une 3ème fois.

Ledit projet de règlement est alors lu une 3ème fois et agréé.

Sur proposition de M. l'éch. RUBENSTEIN, appuyée par M. l'éch. WELDON, il est

Résolu: Que ledit règlement soit numéroté, enregistré et copié au long, qu'il soit revêtu du sceau de la Cité, signé par le Maire et le Greffier de la Cité et déposé sous la garde du Greffier de la Cité.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. RUBENSTEIN,

Le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

RENE BAUSET,
Greffier Adjoint de la Cité.

38.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Durocher and other streets, said by-law was accordingly read a first time.

On motion of Ald. RUBENSTEIN, seconded by Ald. WELDON, it was

Resolved: That Rule 84 be suspended and that said by-law be now read a second and third time.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in 2nd reading and sections 1 and 2 being read, the same were agreed to.

Said by-law was then read a second time and agreed to.

On motion of Ald. RUBENSTEIN, seconded by Ald. WELDON, it was

Resolved: That said by-law be now read a third time.

Said by-law was then read a third time and agreed to.

On motion of Ald. RUBENSTEIN, seconded by Ald. WELDON, it was

Resolved: That said by-law be numbered, entered and copied at full length, and that it be sealed with the seal of the City, signed by the Mayor and City Clerk and deposited with the City Clerk for security.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. RUBENSTEIN,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

